

Saya di bala bala



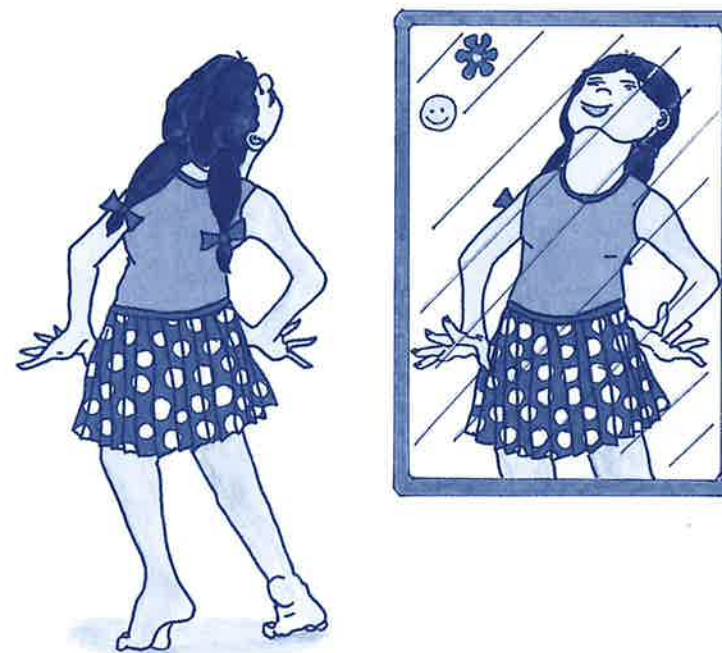
**Papiamento
na
Color**

aña 1 tema 6

Manual

aña 1 - tema 6

Saya di bala bala



MEDILES

Metodo di Lenga pa Enseñanza Special
Seccion Desaroyo di Curiculo
Departamento di Enseñanza
Aruba 2002

Produccion

Grupo di trabou MEDILES:
Margriet Geerman
Aurita Meenhorst-Arends
Roosleen Oduber
Magriet Pourrier
Evelyn Ruiz-Croes

Ilustracion

Sidney Gunsam

Colaboracion

Sheila Werleman
Stan Kuiperi - logo
Caiquetios School
Emma School

Edicion

Departamento di Enseñanza Aruba
Seccion Desaroyo di Curiculo

Prome edicion

ISBN 99904-85-72-0

© 2002 Pais Aruba

Tur derecho reserva. No ta permiti pa reproduci ningun parti di e buki aki, di ningun forma ni pa ningun medio, sin autorizacion previo y por escrito di e editor. Excepcion: ta permiti pa copia e blachinan di ehercicio pa uso na scol.

Ortografia oficial di Aruba (1990 No. GT 60)

Contenido

Vocabulario di tema	4
Meta di cada les	5
Vocabulario cada les	5
Participacion mayor	6
Organizacion di klas	7
Actividad adicional	8
Siman 1	
Les 1 E saya di Chaya	10
Les 2 Un cabuya yen di paña	14
Les 3 Mi paña preferi	17
Les 4 Un cashi yen	19
Les habri	23
Siman 2	
Les 1 Un pijama nobo	24
Les 2 Bisti uniform	27
Les 3 Kico tin den e bahul?	30
Les 4 Cla pa sali	33
Les habri	36
Siman 3	
Les 1 E shimis di mas bunita	37
Les 2 Den zapateria	40
Les 3 Hunga tienda	43
Les 4 Show di moda	46
Les habri	48

Vocabulario di Tema

Sustantivo			
bachi	corona	modelo	(shopping) mall
badpak	dashi	nurse	short
bendado	disfraz	optica	show di moda
bermuda	edificio	pacus	size
bikini	jeans	panty	sombre
blusa	jockey	pañã di abou	sportshop
body-piece	flanel	paskamer	strik
bombero	guardia	payet	sueter
bon	guiel	pechi	t-shirt
borda	joya	peluca	tela
boutique	joyeria	pijama	tienda
brassiere/beha	jacket	pilot	tienda di
bril	klomp	plooi	departamento
but	kraag	polis	uniform
caha	keds	poloshirt	vitrina
cahera	lastik	prijs	verpleegster
camisa	manga	reki	yapon
carson chikito	mantel	sandalia	zapateria
carson	mascarada	saya	zipper
caya grandi	mea	shimis	zwembroek
ciclista	moda	schaats	

Verbo			
bende		modela	
bolbe placa		paga	
borda		troce	
cabisha		waya	
cobra		zweef	
cumpra			

Otro			
barata		hancho	
caro		na monton	
cortico		preferi	
di fantasia		preta	
favorito			

Expresion			
catan			
na monton			
kere su wowo			
pega soño			

Meta di cada les

	1-1	1-2	1-3	1-4	2-1	2-2	2-3	2-4	3-1	3-2	3-3	3-4
Conta												
Comprension texto												
Vocabulario												
Combersa												
Informa												
Sigui instruccion												
Instrui												
Expresion propio												
Expresion creativo												

Vocabulario di cada les

siman/les palabra:

- 1-1 edificio, lastik, plooi, preferi, tela, zweef, na monton, kere su wowo
- 1-2 (depende di e coleccion disponibel) p.e. bachi, badpak, bermuda, bikini, blusa, brassiere/beha, camisa, carson, carson chikito/panty, dashi, flanel, guiel, jacket, jockey, pijama, short, saya, troce, t-shirt, waya (verbo), yapon, zwembroek
- 1-3 favorito/ preferi, flanel, jacket, jeans, saya, shimis, short
- 1-4 diferente sorto di bachi, saya, mea, flanel, paña di abou
- 2-1 borda, cabisha, clechi, cusinchi, deken, hap, pega soño, rek, ronca, soña, sosega, spierta, tir'un cabez, pega soño, catan catan
- 2-2 bombero, ciclista, guardia/watchman, hungado di baseball, pilot, polis, uniform, verpleegster/nurse
- 2-3 bril, corona, disfraz, joya di fantasia, mantel, mascarada, peluca, sombre
- 2-4 badpak, bikini, bril di solo, crema pa solo, duikbril, flanel, hemchi, jeans, jug, keds, macutu, serbete, pechi, short, slof, shimis, strik, tas, termo, uniform, poloshirt, zwembroek
- 3-1 bon, caha, cahera, kraag, manga, payet, prijs, size, strik, tela, vitrina
- 3-2 boutique, but, caya grandi, joyeria, keds, klomp, (shopping) mall, tienda/pacus, optica, sandalia, schaats, slof, sportshop, tienda di departamento, zapateria, zapato cu hilchi halto
- 3-3 barata, baratio, bende, bolbe placa, caro, chikito, cobra, cortico, cumpra, grandi, hancho, largo, paga, paketa, preta, prijs, smal
- 3-4 moda, modela, modelo, show di moda, number di diferente paña y accesorio

Participacion mayor

Apreciabel mayor(nan) di _____

Ban nombra cada eos
pa nos yiu siña di nos



Tema di les di idioma pa e proximo tres simannan ta:

Saya di bala bala

Lo trata: • diferente paña y accesorio pa bisti
• pa ki ocasion ta usa diferente paña

Lo practica: • combersa tocante bistimento
• nombra tur sorto di cos di bisti


Loke por haci na cas: • custumbra e yiu pa nombra cada eós di bisti na su nomber
• combersa cu e yiu tocante escogencia di paña pa cada ocasion.
• laga bo yiu compaña bo ora di cumpria paña, zapato, etc.

Cumindamento di _____

Fecha _____

Tema 6

Ban Traha Hunto



Mayor y yiu por hunga un wega di busca:
P.e. "Ami ta mira un mucha homber bisti cu flanel strepia".
Cada biaha un ta haya beurt pa describi un figura y e otro tin cu busca.

Tema 6

Organizacion di klas

Borchi di tema

- Hopi plachi di co'i bisti
- Articulo di bisti cu por colga
- Label cu nomber
- Por agrupa riba borchi: categoria di paña (co'i bisti na cabez, etc.)

Huki di letter

- Buki/revista/catalog cu co'i bisti
- Material pa corta, skirbi, pinta

Huki di tienda

- Coleccion di articulo di bisti pa bende
- Reki, hengel, caha, etc.
- Papel pa skirbi bon, recibo
- Label pa pone prijs
- Carton cu marker pa traha seña

Huki di popchi

- Diferente popchi y paña y otro co'i bisti

Huki di disfraz

- Bahul/caha/valis yen di paña y accesorio

Huki di cose

- Tela, mea bieu, etc.
- Sker, hangua, hilo, etc.
- Cinta, boton
- Patronchi

Actividad adicional

Buki/storia

- Nieuwe kleren voor de keizer (ta existi diferente version)
- Pushi cu buts - Jossy Mansur

Cantica/Rima

- Cu cada shimis - CD Perlitas
- Tapa cabez / Mashin di cose (mira siguiente pagina)
- Tolin (mira siguiente pagina)

Video

- Cinderella
- Sleeping Beauty

Wega

- Estafette di bisti paña
- Wega di cambia stul (mira siguiente pagina)

Otro actividad

- Bishita un tienda di paña
- Bishita un costureria

Tapa cabez

E tata tin un pechi
e yuchi un bonechi
e mama un sombre
pa solo no kim'e

Mashin di cose

Mashin ta cla
Hilo ta pasa
Tela bon wanta
Ra-ca-ta! Ra-ca-ta!

Cose bay bin
Cose sin fin
Ra-ca-ta! Ra-ca-ta!
Corta hilo y cla

Tolin

Tolin su zapato ta di Tantan.
Tolin su mea ta di Tantan.
Tolin su carson ta di Tantan.
Tolin su faha ta di Tantan.
Tolin su blusa ta di Tantan.
Tolin su dashi ta di Tantan.
Tolin su pechi ta di Tantan.

Kico ta di Tolin?
Nada n' ta di Tolin.
Tur cos ta di Tantan.

Achi cankiña - achi cancan.
Achi cankiña - achi cancan.

WEGA DI CAMBIA STUL

- Tur mucha ta sinta riba stul den un kring y un mucha ta para memey.
- E mucha para memey ta bisa cua di e muchanan mester bay cambia stul. E ta bisa por ehempel: Tur mucha bisti cu jeans largo.
- Mientras e muchanan cu tin jeans largo bisti ta cambia di stul, esun para memey ta purba sinta riba un di e stulnan.
- E mucha cu a keda sin stul awor, ta bay para memey.

Siman 1 Les 1 E SAYA DI CHAYA

Meta

Comprension texto Scucha storia pa pronostica y contesta pregunta.

Lista di palabra

edificio, lastik, ploom, preferi, tela, zweef

Expresion

na monton, kere su wowo

Material

O : Saya yen di ploom traha di crepepapier cora cu ronchi di papel blanco pega ariba

INS : Storia: E saya di Chaya
Dos plachi di storia

E-2 : BE storia

Punto di atencion

- Pensa hunto cu e persona cu ta papia.
- Contesta pregunta.

Orientacion

Sugerencia 1

Por laga un mucha bisti e saya y balia (draai rond), mientras cu maestro ta canta e siguiente cantica (melodia: Vader Jacob):

Ata Chaya
den su saya
yen di ploom 2x
tur na bala bala 2x
wak e draai 2x

Sugerencia 2

Maestro ta muestra e saya y laga e muchanan describi e saya. Laga nan rey di ken e saya ta (splica cu e doño su nomber ta rima riba 'saya').

Instruccion

Scucha Storia

Maestro ta conta e storia 'E saya di Chaya'. Durante e contamento ta muestra e plachinan di e storia. Na e señal XXX ta stop di conta pa duna oportunidad pa pronostica.

Pronostica

Ta laga e muchanan mes pensa con e storia lo por caba. Por duna algun mucha turno pa conta e final cu nan a pensa y laga e otronan duna nan opinion, añadi etc. Despues maestro ta lesa e final. Laga nan compara esaki cu loke nan a pensa.



Contesta pregunta

Cu ayudo di e siguiente preguntanan por elabora riba contenido di e storia:

1. Con e saya di Chaya ta?
2. Kico ta 'tela'?
3. Dicon penchi a spart?
4. Ken por muestra cu su man con e saya tawata 'zweef'?
5. Con un saya por bira rondo?
6. Pakico e saya kier a bay scol?
7. Pakico e muchanan a hari Chaya?
8. Juffrouw tambe a kere cu Chaya ta gaña?
9. Kico kier meen: Mama no por a kere su wowo?
10. Ken tambe tin un paña 'preferi'?
Abo si mag bay scol cu ne? Pakico si/no?

Punto didactico

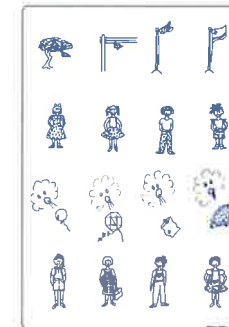
- Referi cada biaha na e texto di e storia. Si ta necesario ripiti partinan di e texto.

Elaboracion

Sugerencia 1

Blachi di ehercicio pa traha den grupo di dos mucha. Ta parti un blachi pa cada grupo.

Splica cu den cada careda/rey tin un un pintura so cu ta pas cu e storia. Ta laga e muchanan delibera cada bes cua ta e pintura cu ta pas cu e storia y esey nan ta kleur of marca. Na final maestro ta laga diferente mucha splica loke a scoge y dicon.



Sugerencia 2

Maestra por sinta den un kring hunto cu e muchanan y splica nan cu hunto nan ta bay pensa un storia nobo. Pidi nan pa pensa un otro paña of un keds of un pechi, etc. Kico lo pasa cu ne? Biento lo hib'e? Cacho lo bay keiro cu ne?

Punto didactico

- Maestra ta stimula e muchanan pa papia mas hopi posibel.
- Ta importante pa muestra aprecio pa tur idea.
- Caminda ta necesario ta yuda e mucha formula. Esaki por bay na e siguiente manera: 'Bo kier meen ...?' y despues stimula e mucha pa sigui.

Evaluacion

Durante actividad di e les maestro ta observa si a compronde e storia y si por pronostica.

Reflexion

Por haci e muchanan e siguiente pregunta: *Si abo tawata e saya, unda lo bo tawata kier pa Shon Biento hiba bo?*

E saya di Chaya

Chaya tin un saya tur na bala bala. E saya ta di tela cora cu bala bala blanco. E tin un lastik, cu ta traha yen yen di plooi.

For di dia cu Chaya a haya e saya, e kier bisti e tur dia. E saya ta su paña preferi. E ta yam'e: 'mi saya di balia'. Y berdad! Ora cu Chaya bisti su saya, prome cos cu e ta haci ta drey rond dilanti di spil pa e wak con su saya tambe ta lanta drey rond. Chaya ta haci manera e ta un bailarina, mescos cu e sa mira na television.

Awe mama a laba tur Chaya su pañanan. Tambe su saya di bala bala. E ta colga nan na cabuya pa nan seca den solo. Pero net awe biento ta supla masha duro mes. Biento ta supla cu asina hopi forza, cu e ta ranca e saya di bala bala for di cabuya his'e bay cu ne. Penchi ta spart!

"Epa! Awe mi ta bay keiro", e saya ta grita contento.

E ta habri bira rondo rondo pa e biento hib'e mas leu. Esta dushi! E saya ta zweef den laira y e ta mira hopi edificio, auto chikito, truck grandi y hende na monton.

"Y ta unda bo kier bay?" Shon Biento ta puntra.

"Scol!" e saya ta contesta di biaha. "Tur caminda mi a yega di bay caba. Pero scol so mi no conoce. Ts! Ta short blou cu blusa blanco so mag bay scol cu Chaya."

Y biento ta hib'e scol. Door di bentana e saya ta mira e muchanan sinta, tur bisti cu short blou y flanel blanco. Chaya ta sinta ta pinta.

"Aki mes mi kier keda, Biento", e saya ta bisa.

Pero net e ora biento ta cuminza supla mas duro ainda.

XXX

"No! Mi no kier pa bo keda. Ban sigui keiro cu mi", Biento ta bisa.

Shon Biento ta ranca e saya masha duro hib'e te halto aya. Pero e saya di bala bala ta dal tene duro duro na e palo di bandera di scol. Y e no ta laga los mas.

Den pauze tur e muchanan ta para wak e saya pega na e palo di bandera.

"Ta mi saya!" Chaya ta grita. Pero e muchanan ta hari e.

Un mucha grandi ta subi trapi pa baha e saya.

"Bay pas e saya pa nos wak", juffrouw ta bisa Chaya. Claro cu e saya ta pas Chaya net net. Merdia Chaya su mama no por kere su wowo, ora e mira Chaya cu e saya bisti.

"Anto Juffrouw a bisa cu mi mag bisti mi saya dia di Himno y Bandera tambe pa mi balia na scol. Yupi!"

UN CABUYA YEN DI PAÑA

Meta

Vocabulario Nombra paña di bisti

Lista di palabra

(depende di e coleccion disponibel) p.e. bachi, badpak, bermuda, bikini, blusa, brassiere/beha, camisa, carson, carson chikito/panty, dashi, flanel, guiel, jacket, jockey, pijama, short, saya, troce, t-shirt, waya (verbo), yapon, zwembroek

Material

O/INS : Mashin improvisa (p.e. caha)
Macuto yen di paña (seleccion di maestro)
Liña + penchi + label cu nomber di paña
E-1 : Bingo
Blachi di ehercicio: rima

Punto di atencion

• Pone tino riba bon pronunciacion di palabra.

Orientacion

Sugerencia 1

Pone p.e. un caha (pinta conopi, etc.) na un luga central den klas y bisa e muchanan cu esaki ta e mashin di laba paña. Laga nan conta un rato tocante nan mashin na cas (si nan tin, con e ta zona, etc.) of con y ken ta laba paña na cas.

Sugerencia 2

Por haci un pustamento di bisti. Ta pone dos of tres set di paña, etc. cla (p.e. camisa, carson, mea, sombre). Ta pidi esunnan cu no tin turno pa apoya esunnan cu ta pusta.

Instruccion

Ta pone un macuto yen di paña (por ehempel: flanel, camisa, blusa, short, carson, saya, t-shirt, bermuda, jockey, carson chikito/panty, brassiere/beha, guiel, jacket, bachi, dashi, pijama, yapon, zwembroek, badpak, bikini).

Punto didactico

- Includi den e coleccion di paña algun cu ta menos conoci pa asina tin ampliacion di vocabulario (p.e. jacket, guiel).
- Ta bon pa maestro ripiti e nomber hopi biaha ora ta elabora riba cierto paña. Asina por yuda consolida loke ta vocabulario nobo.

Cada biaha ta saca un pida paña for di e macuto y ta haci lo siguiente:

1. Ta puntra ken por nombra e paña. Si ningun mucha no por, maestro ta nombr'e. E muchanan ta ripiti e nomber.
2. Ta elabora un poco riba e paña: pa ken e ta (homber, muhe), ki ora ta bisti e, etc.

3. Maestro ta hinca e pida paña den e 'mashin' y e ta dramatiza (bati, tira habon, troce, colga, waya) e siguiente rima:

**Tir'e (p.e. jockey) den mashin.
chi-ki-chi-ki-chi-ki-chin!
Lab'e (jockey) cu habon.
Caba troc'e (jockey) bon.
Colg'e (jockey) na cabuya
pa e waya yen di buya.**



4. Ta colga e paña cu penchi na cabuya (liña) y dun'e su label cu nomber. Asina ta saca e pañanan un pa un y ripiti e rima hunto. Cada biaha ta duna beurt pa un otro mucha saca un pida paña y haci e dramatizacion.

Punto didactico

- No ta necesario pa e muchanan memoriza e rima durante e les aki. Ta stimula nan si pa participa segun nan por.

Elaboracion

Sugerencia 1

Bingo di cabuya di paña. Ta hunga den grupo di cuater. Cada mucha ta haya un carchi cu 4 paña na cabuya. Den un 'tombola' tin 16 carchi los pa saca. Cada biaha ta saca un carchi y ta nombra e paña. Esun cu tin e na su cabuya ta haya e carchi y ta tapa tal paña. Esun cu yena su carchi prome a gana.



Sugerencia 1

Por haci un wega cu tur e pañanan cu ta colga na cabuya. Maestro ta nombra tres di nan y e mucha na turno mester ripiti y muestra nan den bon secuencia. Despues e mucha aki ta menciona otro dos of tres paña pa un siguiente mucha ripiti y muestra e pañanan aki na cabuya. Asina e beurt ta sigui.

Adicional

Ta parti e blachi cu e rima pa hiba cas.

Evaluacion

Durante actividad di instruccion y elaboracion maestro ta evalua te con leu e vocabulario ta domina y ta haci anotacion di esaki.

Reflexion

Por laga e muchanan duna nan opinion tocante e parti di les cu nan a gusta mas y argumenta dicon.

Nota pa maestro

Pa e siguiente les pidi e muchanan pa bin scol cu un paña cu nan ta gusta hopi. Preferiblemente maestro mes tambe ta haci esey.

Meta

Conta Conta tocante paña preferi.

Comprension texto Contesta y haci pregunta tocante loke otro conta.

Lista di palabra

favorito/ preferi, flanel, jacket, jeans, saya, shimis, short

Material

INS : Paña preferi di maestro (of pintura of potret)

E-1 : Papel y material pa pinta

E-2 : Blachi di ehercicio: mucha cu paña sushi

Punto di atencion

- Tuma curashi pa papia den grupo.
- Poster "Shon Compliment"



Orientacion

Sugerencia 1

Maestro ta conta un storia cortico di Robin, cu ta stima su jeans yen di saco asina tanto, cu mama no ta haya chens pa lab'e. Ora cu mama a kere cu e jeans ta den macuto di paña sushi, ata Robin cu ne bisti atrobe. Laga e muchanan mes pensa con por soluciona e problema di Robin cu mama aki.

Sugerencia 2

Maestro ta conta e muchanan cua ta su programa mas gusta na television. Usa e palabranan: mas gusta, favorito, preferi. Ta laga cada mucha tambe menciona su programa preferi na television.

Instruccion

Pensa

Ta sinta hunto den un mita circulo. Maestro ta splica cu mescos cu Robin, casi tur mucha y hende grandi tambe tin paña cu nan ta gusta hopi. Ta laga e muchanan pensa un rato cua di nan pañanan ta esun **favorito**/ esun **preferi**. Cada mucha ta haya chens pa menciona su paña preferi.

Demostra contamento

Pa demostra e contamento cu ta bay sigui, maestro mes ta tuma e prome turno pa conta di su paña preferi. E ta muestra su paña preferi/favorito (cu e tin bisti of un pintura of potret di e paña). E ta nombr'e (ki sorto di paña), describi e (colo, diseño etc.), splica si a cumpr'e of hay'e regalo, ki ora sa bisti e, kico e ta gusta di dje, etc. Despues maestro ta chek si tin mucha cu kier sa algo mas di su paña preferi y e ta haci algun pregunta na e muchanan tocante loke el a conta.

Conta

Despues di esaki ta duna algun mucha turno pa conta di nan paña preferi (cu por ta nan a bin bisti cu ne). Despues di cada turno maestro ta haci pregunta na esnan cu ta scucha. Tambe maestro ta haci pregunta na esun cu a conta y stimula e otro muchanan pa nan tambe haci pregunta na esun cu a conta.

Elaboracion

Sugerencia 1

E muchanan ta sinta dos dos cada un cu un blachi y material pa pinta. E intencion ta pa e muchanan pinta nan paña preferi, mientras nan ta combersa y conta otro tocante e pañanan. Ta stimula nan pa corda riba color y detaye. Na final por pone tur e pinturanan hunto pa wak cua paña ta mas gusta, cua color ta preferi den e klas aki, etc.

Sugerencia 2

Den grupo di dos por pensa un storia chikito cu ta pas pa e blachi di ehercicio. Laga nan pensa ken e mucha ta (dun'e nomber) y kico a pas'e cu su carson preferi. Na final cada par ta conta "nan storia" den grupo grandi.



Evaluacion

Durante e actividadnan di les maestro ta evalua con e muchanan a conta, contesta y haci pregunta.

Reflexion

Laga cada mucha pensa un rato cua ta su paña cu menos e ta gusta.

Meta

Vocabulario Elabora riba palabra saliendo for di texto di buki.

Expresion creativo Declama rima cu ayudo di plachi.

Lista di palabra

bachi, cashi, flanel, lachi, mea, paña di abou, saya

Material

O-1/INS : Buki: "Un cashi yen"

E-1 : Blachi di ehercicio: rima

E-2 : Miniatura di e buki "Un cashi yen"

Punto di atencion

• Scucha cu atencion.



Orientacion

Sugerencia 1

Por lora e buki como regalo y laga e muchanan rey prome kico e ta (facil) y despues tocante kico e buki ta trata. Tin mucha cu a rey bon?

Sugerencia 2

Wega di cadena: *Den cashi*.

Un mucha ta cuminza e wega cu un frase: *Den cashi tin un (p.e. flanel)*. Un otro mucha ta ripiti e frase y añaadi algo cu tin den e cashi: *Den cashi tin un flanel y un zapato*. Asina e frase ta sigui crece cu cada beurt.

Instruccion

Invita pa scucha

Maestro ta sinta cu e buki (p.e. riba un kruk abou) y e muchanan ta sinta rond, di manera cu nan por mira e buki bon. Ta laga nan wak e buki y bisa tocante kico e ta bay. Ta lesa e titulo.

Scucha texto

Maestro ta lesa e buki prome biaha poco poco (no lihe) y e ta enfatisa e entonacion y ritmo, mientras cu e ta muestra e paginanan.

Scucha y ripiti

Di dos biaha ta pasa door di e buki atrobe. Ta laga e muchanan scucha y ripiti e texto riba cada pagina.

Trata texto di buki

Awor ta para keto na cada pagina pa:

1. Busca palabra cu ta rima.
2. Elabora riba palabra den e texto.



Palabra cu por trata:

cash: (tin di colga, cu spil, cu reki, cu lachi)

bachi: (tin bachi di flus, bachi di friu, jacket)

carson: (tin largo, cortico, bermuda, jeans, short)

saya: (tin hancho, smal, largo, mini, ola, plisa, cu plooi)

mea: (tin diki, fini, di canchi, di nylon)

jockey: (pañã di abou, carson chikito, panty, brassiere/beha)

flanel: (tin flanel cu manga, sin manga, t-shirt, poloshirt, top)

Nota pa maestro

Loke ta menciona tras di e palabranan ta djis un idea con por elabora riba e palabranan menciona. No ta intencion pa siña yen di concepto nobo den e les aki. Laga e muchanan mes duna contenido na e palabranan y maestro ta añadi cu mas ehempel, etc.

E parti di elabora riba palabra no mester dura demasiado largo.

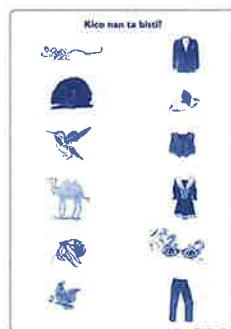
"Lesã buki"

Den e siguiente ronde e muchanan mes ta purba "lesa" e buki. Prome hunto, despues por puntra ken kier purba su so. Maestro ta yuda segun mester.

Elaboracion

Sugerencia 1

Blachi di ehercicio individual: kico e bestianan ta bisti? (busca rima). Ta nombra hunto e rij di bestia banda robes: raton, powis, blenchi, camel, barbulet, soldachi. Despues e rij di co'i bisti banda drechi: bachi, renchi, zjilet, shimis, bril, carson. Ta laga e muchanan busca hunto kico e raton ta bisti. Splica cu e palabra cu scoge mester rima riba 'raton'. E resto di e pagina cada mucha ta purba haci su mes. Na final ta 'lesa' e frasenan: *E raton ta bisti carson. E powis ta bisti shimis, etc.*



Sugerencia 2

Ta laga e muchanan sinta den grupo di dos. Ta parti pa cada mucha un buki chikito. Cada par di mucha ta pasa hunto door di e buki. Na cada paña cu nan topa ta puntra otro (segun beurt): *Con e bachi ta? Con e saya ta? Etc.*

Adicional

Duna cada mucha un buki chikto pa hiba cas pa "lesa", conta otro, kleur, etc.

Evaluacion

Durante actividad di instruccion y elaboracion maestro ta evalua con e muchanan ta elabora riba palabra y si nan ta logra "lesa" texto cu ayudo di rima.

Reflexion

Por laga e muchanan bisa cua parti di e les nan a gusta mas.

Un cashi yen

(texto di buki)

Den e cas tin un cashi.
Un cashi yen di lachi.

Kico tin den cada lachi?

Un bachi cu tres boton
cu su dashi color maron.

Un saya di bala bala
y un mea tur na strea.
Un jockey di hoki hoki...

... y flanel na granel.

E pober cashi bon cansa,
badam!... a rementa.



Meta

Material

Lista di palabra

Punto di atencion

Orientacion

Instruccion

Punto didactico

Elaboracion

Evaluacion

Reflexion

Meta

Vocabulario Pensa palabra relata na cierto palabra/concepto.
Usa palabra nobo den frase.

Expresion creativo Dramatiza storia.

Lista di palabra

borda, cabisha, clechi, cusinchi, deken, hap, pega soño, rek, ronca, soña, soño, sosega, spierta

Expresion

tir'un cabez, pega soño, catan catan

Material

INS : Storia: E pijama nobo
Dos plachi cu ta compañia e storia
E-1 : Blachi di ehercicio: scoge plachi y reconta e cuenta

Punto di atencion

• Scucha cu atencion.



Orientacion

Sugerencia 1

Splica e muchanan cu maestro ta bay conta un storia. Laga nan wak e dos plachinan di e storia "E pijama nobo" y pronostica tocante ken y kico e storia ta bay. Duna algun mucha turno pa nan conta un rato.

Sugerencia 2

Wega: Rey ken e ta.

Tur mucha ta sinta den kring y nan mester observa otro bon. Despues tur ta bira di manera cu nan ta wak pafo di e kring. Un mucha ta para memey y e ta describi un di e muchanan segun cu e ta bisti. E otronan mester rey ta ken (sin wak). Asina algun mucha ta haya turno.

Instruccion

Scucha storia

Maestro ta conta e storia: E pijama nobo.
E ta muestra e plachinan durante contamento.

Scucha y dramatiza

Ta pidi e muchanan pa hunga e storia mientras maestro ta cont'e pa di dos biaha. Por dramatiza: cabisha, cera wowo, bon bon lanta, etc. Por laga e muchanan mes contesta e partinan di Erwin. Caminda ta necesario ta elabora un tiki prome cu sigui conta.



Mapa di palabra

Riba borchí maestro ta skirbi grandi e palabra "drumi" (por ilustr'e tambe). Ta pidi e muchanan pa pensa yen di palabra cu ta "famia" di drumi. Cada biaha cu un mucha menciona un palabra cu tin relacion cu "drumi" maestro ta skirbi e palabra aki riba borchí. Ehempel di palabra cu por bin dilanti: clechi, cusinchi, deken, hap, rek, ronca, soña, soño, sosega, spierta. Ta elabora riba e nificacion di e palabranan. Por haci uso di dramatizacion pa ilustra cierto palabra (manera: cabisha).

Punto didactico

Specialmente si e muchanan no tin custumber di haci sorto di brainstorm asina, maestro lo mester guia cu hint, pregunta, sugerencia. Por ehempel:
**Con bo ta yama ora bo mama bay un rato asina riba cama ora e caba di come?
Ora un hende ta sinta y cada bes e ta cera su wowo y bula lanta, kico e hende ta haci?**

Elaboracion

Sugerencia 1

Blachi di ehercicio cu plachi pa scoge. Den cada careda di plachi e mucha mester scoge esun plachi cu ta cuadra cu e storia. Cu ayudo di e plachinan cu a scoge por reconta e storia despues den grupo chikito. Stimula e muchanan pa usa e palabranan di e mapa di palabra na borchí ora di conta.

Sugerencia 2

Pa medio di 'sketch' cortico e muchanan por haya turno pa dramatiza algun di e palabranan di e mapa di palabra pa e otronan rey. Maestro ta demostra cu un ehempel.



Evaluacion

Durante e actividadnan di instruccion y elaboracion maestro ta observa si e muchanan por actua y nombra e conceptonan cu a bin dilanti den e les.

Reflexion

E pijama cu Erwin a haya a bira su paña di drumi preferi. Ken kier comparti cu otro cua ta su paña preferi pa drumi aden?

E pijama nobo

Erwin ta gusta cabisha na scol.
E por sinta hap sin fin.
Henter ora su wowonan tin gana di cera.
Tur ora Yuf Stella ta bisa:
"Pone tino, Erwin.
Sigur bo a drumi laat ayera nochi."
Y tur ora Erwin ta contesta:
"No, Yuf Stella. Mi a bay drumi trempañ.
Pero mi no a drumi bon."
Poher Erwin...
Hasta un dia Erwin a cabisha asina tanto cu ... el a pega soño.
Ta te ora cu el a cay for di su stul, haya asina un bolombonchi, el a spierta.

Pero awe si Erwin a yega scol catan catan.
E no tin ni un tiki soño.
Kico cu Yuf Stella puntra, e sa.
"Hopi bon, Erwin" Yuf Stella ta gab'e.
"Awe si bo ta bon bon lanta."
"Si" Erwin ta bisa contento.
"Pasobra ayera mi wela a regala mi un pijama nobo.
Riba dje el a borda: DRUMI DUSHI!"

Meta

Vocabulario Nombra plachi di profesion.
Formula frase cu e palabranan trata.

Lista di palabra

bombero, ciclista, guardia/watchman, hungado di baseball, pilot, polis, uniform, verpleegster/nurse

Material

O-1 : Popchi di poppenkast cu paña floria+uniform
INS : 8 plachi pa borchi di magnet: bombero, ciclista, guardia/watchman, hungado di baseball, pilot, polis, uniform, verpleegster/nurse
E-1 : Lotto: 3 plachi grandi + 12 chikito
E-2 : E 8 plachinan di instruccion

Punto di atencion

• Usa fantasia.

Orientacion

Sugerencia 1

Poppenkast cu figura di polis. Shon Polis ta presenta cu un paña p.e. floria y ta bisa e muchanan cu e ta bay traha. Laga e muchanan reacciona y splic'e cu un polis no por traha bisti asina. Laga nan splica den dialogo cu e popchi dicon, etc. Na final e ta bisti su uniform.

Sugerencia 2

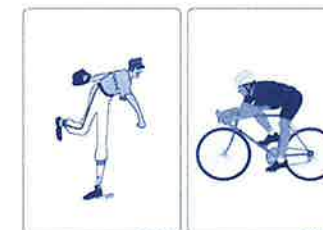
Storia di Bencho Bombero. Bencho a fada di bisti su uniform cora. E ta pasa coba den cashi di su ruman cu ta polis, despues den cashi di su ruman cu ta hunga baseball. Cada bes ta laga e muchanan reacciona dicon e no por bisti tal y tal paña. E ta dicidi di bisti su mesun uniform.

Instruccion

Introduci e bus

Maestro a pinta adelanta un bus grandi riba borchi. Fuera di e bentana di e chauffeur tin ocho bentana bashi pa pega e plachinan. Bou di e bentananan tin espacio pa skirbi palabra.

Maestro ta conta un storia tocante e bus cu ta pasa busca



hende. Ehempel di parti di storia:

Marco ta chauffeur di bus. E ta gusta core e bus grandi aki. E ta sinta halto aya y e ta mira tur cos bon. Ata un hende para bou di un palo di watapana ey (mustra plachi di bombero). El a saca su man caba pa para e bus. Mira con e homber aki ta bisti. Unda e lo ta bay? ... (etc.)

Aki ta para un rato y elabora riba e concepto **uniform**. Tin biaha nos por mira na un hende su paña, ki trabao e ta haci. Laga e muchanan mes splica ki trabou e hende aki ta haci y unda e lo ta bay.

Sigui e storia

Maestro ta sigui e storia (cu e ta floria na smaak, p.e. e ciclista por a haya un flat tire). Cada biaha e ta laga un mucha pega plachi di un personahe den un di e bentananan di e bus. Na cada personahe ta elabora hunto cu e muchanan un tiki riba su uniform y su trabou (*Ken e ta? Unda e ta traha? Con e ta bisti? Kico asina e ta usa? Kico e ta haci?*) Durante e elaboracion aki maestro ta stimula e muchanan pa papia y usa e palabranan den frase. Bou di e plachi cu a pega riba e bus maestro por skirbi palabra.

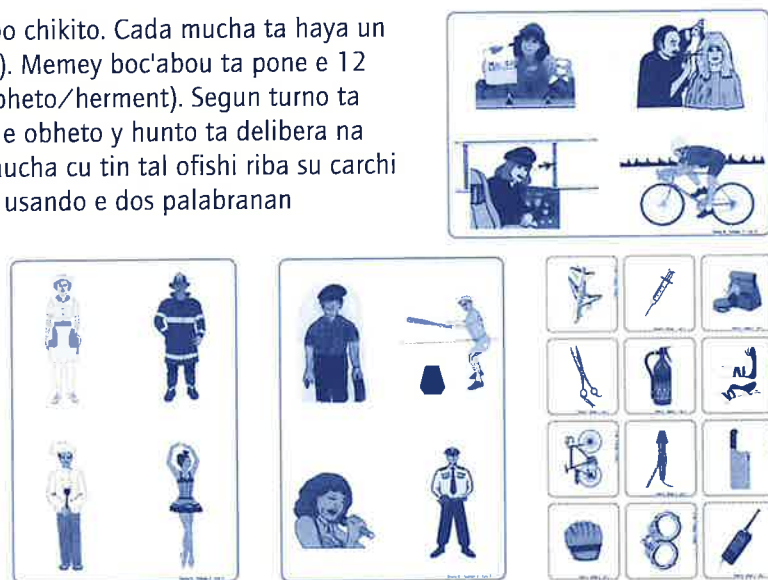
E muchanan ta caba e storia

Na final e bus ta pasa baha e hendenan un pa un na nan trabou. Aki maestro ta duna e muchanan beurt pa continua y caba e storia. E mucha na beurt ta tuma palabra: p.e. *E bus ta sigui core. E ta para banda di un veld. Aki e hungado di baseball ta baha. E ta kita e plachi y un otro mucha ta haya beurt pa sigui e storia. Maestro ta guia e contamento segun mester.*

Elaboracion

Sugerencia 1

Wega di lotto den grupo chikito. Cada mucha ta haya un carchi grandi (cu ofishi). Memey boc'abou ta pone e 12 carchinan chikito (di obheto/herment). Segun turno ta bira un carchi, nombra e obheto y hunto ta delibera na cua ofishi e ta pas. E mucha cu tin tal ofishi riba su carchi grandi ta bisa un frase usando e dos palabranan (ofishi+obheto) y e ta haya e carchi chikito. E wega ta caba ora tur carchi grandi ta yena.



Sugerencia 2

Grabbelton cu e 8 plachinan di persona uniforma (di instruccion). Segun turno ta saca un plachi, wak e scondi y dramatiza e ofishi (stimula pa papia tambe y usa e palabranan cu a trata durante instruccion). E otronan ta rey e profesion y describi e dramatizacion.

Evaluacion

Durante e actividadnan di elaboracion maestro por evalua si e muchanan por nombra e palabranan y formula frase cu nan.

Reflexion

Laga cada mucha pensa un persona (famia/conoci) cu ta usa uniform. Duna algun turno pa menciona ken y ki sorto di uniform.

Nota pa maestro

Por pidi e muchanan pa trece potret di Carnaval pa e siguiente les.

Meta

Expresion creativo Pensa palabra cu ta rima.

Vocabulario Nombra articulo pa disfraz.

Material

- O-1 : Potret di hende disfraz
- O-2 : Paña pa bisti na wantomba
- INS/E-1 : "Bahul" improvisa (p.e. caha pinta cu marker)
Coleccion di disfraz, sombre, bril, mascarada, etc.
Blachi cu rima (pa hiba cas)
- E-1 : Cualquier pieza di musica

Lista di palabra

body-piece, bril, corona, disfraz, mantel, mascarada, peluca, sombre, etc.

Punto di atencion

- Bon articulacion di palabra
- Puntanan di poster "Tur ta participa"



Orientacion

Sugerencia 1

Maestro por muestra (algun) potret di hende disfraz. Ta laga e muchanan comenta, combersa tocante e pañanan y tocante nan mes experiencia cu disfraz, p.e. pa Carnaval/comedia.

Sugerencia 2

Por conta un storia di un shon cu tin masha problema den su cunucu. Prikichi ta come tur e frutanan. E shon tin gana di haya un wantomba/spantapara pa spanta e parhanan. Invita e muchanan pa yuda traha e wantomba. P.e. un mucha por para braza habri y sin move. E otronan ta yuda bisti e sombre, paña bieu, etc.

Instruccion

Rey contenido

Ta invita tur mucha pa sinta rond di e 'bahul'. Splica cu awe ta bay hunga cu un bahul masha special. Kico lo tin aden? Laga e muchanan rey. No ta tesoro, no ta placa. Duna e hint cu loke tin den e bahul ta pas cu nos tema. Conclui cu tin paña aden, pero no cos di bisti tur dia.

Scucha rima

Maestro ta ofrece e siguiente rima:

Ki' tin, ki' tin den e bahul?
Un carson hancho pa e pancho?
Mascarada pa bay parada?
Paña pret pa saca potret?
Ki' tin, ki' tin den e bahul?



Despues di bisa e rima un biaha, maestro ta laga e muchanan ripiti e frasenan un pa un haciendo movencion cu ta pas. Despues ta purba bis'e hunto cu sosten di e ilustracion di e rima. No tin nodo di siña e rima fo'i cabez.

Pensa rima

E muchanan por añadi algun pregunta pa rey kico tin den e bahul. Si nan bin cu un sugerencia, hunto por yuda busca un palabra cu ta rima pa haci e frase bunita. Por ehempel: *Un disfras cu no ta pas? Un pechi masha nechí? Un mascarada pa Shon Ada? Un zapato pa e pato?*

Nombra articulo y elabora

Siguientemente ta saca e articulonnan un pa un for di e bahul: p.e. **peluca, mascarada, joya di fantasia, sombre, pechi, bril, disfraz, corona, mantel, etc.** (depende di articulo cu maestro colecciona). Ta nombra, pas y elabora riba e articulonnan.

Yena bahul bek

Ora a caba di trata tur e articulonnan y e muchanan tin nan bisti, ta laga cada mucha actua un tiki si e kier, bisa ken e ta y kico e tin bisti.

P.e. *Ami ta un reina. Awor mi ta kita mi mantel y mi corona.*

Asina ta hinca un pa un e articulonnan bek den bahul.

Elaboracion

Sugerencia 1

Cada mucha ta scoge dos articulo for di e bahul y bisti nan. Ora cu tur ta bisti, ta balia hunto (usa cualquier pieza). Cada biaha maestro ta stop e musica y cada mucha ta cambia un cos cu e tin bisti pa un otro, pidiendo esaki for di un otro mucha. P.e. *Mi por fia e mantel awor?*

Sugerencia 2

Quiz den dos grupo. Maestro ta haci pregunta cu tin di haci cu e vocabulario cu a trata. Cada grupo ta delibera riba e contesta y di cada grupo un mucha ta bisa e maestro keto keto e contesta di su grupo. Cada contesta bon ta un punto. Ehempel di pregunta:

- *Kico un rey ta bisti riba su cabez?*
- *Con nos ta yama cabey falso?*
- *Kico nos ta usa pa proteha nos wowo contra solo durante parada?*
- *Ken ta bisti un sombre cu punta?*

Adicional

E muchanan por haya e blachi cu e rima pa hiba cas.

Evaluacion

Durante actividad di elaboracion maestro por nota si e vocabulario cu a trata ta suficiente domina.

Reflexion

Por laga e muchanan expresa nan gusto pa Carnaval: Ken ta gusta Carnaval hopi? Un tiki? Ken no ta gusta Carnaval?

Meta

Vocabulario Brainstorm
Categorisa palabra

Combersa Participa na combersacion tocante actividad.

Lista di palabra

badpak, bikini, bril di solo, crema pa solo, duikbril, flanel, hemchi, jeans, jug, keds, macutu, serbete, pechi, short, slof, shimis, strik, tas, termo, uniform, poloshirt, zwembroek

Material

O-1 : Revista
O-2 : Popchi y paña cu muchanan a trece di cas
INS : Plachi di: bay lama, fiesta, scol, hunga pafo.
Papel grandi bashi+ stift
Un caha (como grabbelton)

Punto di atencion

• Puntonan di "Tur ta participa"



Orientacion

Sugerencia 1

Maestra por muestra diferente plachi di revista cu hende ariba. Ta laga e muchanan comenta tocante loke e hendenan tin bisti y unda nan por bay asina bisti.

Sugerencia 2

Por laga e muchanan muestra e popchinan cu nan a trece. Cada biaha e grupo ta opina unda e pochi por bay manera cu e ta bisti (fiesta, lama, scol, etc.).

Instruccion

Scucha storia

Maestro ta conta un storia cortico tocante un famia cu a haya un sorpresa grandi. Ora e mama a yena e formulario cu el a haya na supermarket tempo di Pasco, e no por a pensa cu nan ta bay gana un premio. Anto ki premio: un siman di estadia na un di e hotelnan banda di beach. Awor e muchanan mester pak e maletanan. Mester tene cuenta si cu e plan cu nan a traha: nan lo bay landa, nan lo bay picnic den mondi, nan tin un fiesta pa bay y nan mester bay scol tambe, pasobra no ta facansi.

Combersa tocante actividad

Den un caha ta bruha plachi di e siguiente actividadnan: **bay lama, fiesta, scol, hunga pafo**. Un mucha ta cera su wowo y saca un plachi. Hunto ta wak kico tin riba e plachi y ta combersa tocante e actividad.

Brainstorm cu klas

Colga of pone un blachi grandi bashi na un luga central. Pone e plachi cu a caba di trata memey di e blachi. Maestro ta splica cu rond di e plachi ta bay pinta cu stift e pañanan y otro cosnan cu mester of por usa ora di haci e actividad ey. P.e. pa bay lama por pinta: badpak, zwembroek, serbete, bikini, duikbril, hemchi etc. Intencion ta pa e muchanan brainstorm mencionando e articulonnan y pinta nan. Maestro ta asisti cu pintamento si mester. Ademas e ta skirbi nomber di e articulonnan.



Brainstorm den grupo

Ora a caba di traha un topico hunto, ta parti e klas den tres grupo y cada grupo ta saca un plachi di actividad y nan ta bay haci mescos: combersa, brainstorm paña/articulo, pinta.

Punto didactico

- Maestro ta guia y stimula e proceso di brainstorm: haciendo pregunta y dunando hint.
- No limita na djis menciona y pinta, pero elabora specialmente palabra-/conceptonan cu por ta nobo.
- Claro cu no ta bay pa pinta bunita. Maestro por yuda cu esaki ora mester tambe.

Elaboracion

Sugerencia 1

Ta "rouleer" e blachinan + plachi entre e gruponan pa por añadi mas articulo, paña etc. Na final ta colga e trabounan. Ta duna mas splicacion si mester y ta ripiti palabranan cu por ta dificil.

Sugerencia 2

Cada grupo ta prepara pa "presenta" e actividad cu e grupo a trata. P.e.: un mucha di e grupo ta splica kico nan actividad ta encera, un otro ta conta kico asina bo por haci durante e actividad y un mucha por menciona diferente articulo y paña cu por usa. Despues di a prepara un rato cada grupo ta presenta su topico pa klas.

Evaluacion

Evaluacion di vocabulario y combersacion por tuma luga pa medio di observacion di e actividadnan di e les.

Reflexion

Por laga e muchanan pensa si tawatin problema pa traha hunto den grupo. Ki problema? Kico por cambia otro biaha?

Meta

Material

Lista di palabra

Punto di atencion

Orientacion

Instruccion

Punto didactico

Elaboracion

Evaluacion

Reflexion

Meta

Vocabulario Usa palabra cu tin di haci cu tienda y cu shimis.

Comprension Describi detaye di storia texto

Lista di palabra

bon, caha, cahera, kraag, manga, payet, prijs, size, strik, tela, vitrina

Material

INS : Poster di tienda
Storia "E shimis di mas bunita di mundo"
Paña (p.e. shimis, camisa) cu label, manga etc.
E-1 : Paña (p.e. shimis , camisa), label + marker.
E-2 : Blachi di ehercicio 'prinses'

Punto di atencion

• Scucha cu atencion

Orientacion

Sugerencia 1

Por laga e muchanan wak e poster di tienda y laga nan reacciona liber un rato.

Sugerencia 2

Por laga e muchanan wak parti di e video "Sleeping Beauty", caminda e hadanan ta cose un shimis pa e prinses of parti di "Snowwhite" caminda e parhanan ta cose un shimis.

Instruccion

Scucha storia

Laga e muchanan sinta rond di e poster y invita nan pa scucha e storia "E shimis di mas bunita di mundo". Durante e contamento ta muestra riba e poster.

Elabora riba palabra

Palabra cu por trata a base di e storia: **size, manga, tela, kraag, strik, payet, prijs, vitrina, reki, bon, cahera, caha.**

Usa mas tanto posibel material real pa ilustra concepto (p.e. muestra label di size, di prijs, trece un shimis/camisa).

Reconta storia

Cu ayudo di poster e muchanan ta reconta partinan di e storia. Maestro ta stimula nan pa describi detaye ora ta conta. Por haci esaki pa medio di pregunta. P.e.: *Con e shimis ta? Ki sorto di paña e hendenan ta cumpra? Kico nan ta haci ora nan scoge un paña?*



Elaboracion

Sugerencia 1

Pega label di palabra

Dilanti ta colga un paña di hende homber y un di hende muhe (p.e. shimis/bisti y camisa). Ta laga e muchanan muestra y nombra e partinan di e pañanan. Maestro ta skirbi e nomber cu un marker riba un label y un mucha ta pega esaki na e parti corespondiente. Si tur dos paña tin e parti cu ta trata, ta traha dos label. Ehempel: *boton, zipper, plooï, manga, kraag.*

Nota: no keda limita na palabra cu a trata den e les aki so, sino sali for di loke e muchanan menciona.

Sugerencia 2

Blachi di ehercicio prinses

Den grupo chikito ta sinta hunto y 'kleur' e plachi. Cada mucha ta haya turno pa bisa cua parti di e pañanan ta duna cua color. P.e.: *Nos ta pinta e manga color blou.*



Evaluacion

Durante e les maestro ta haci anotacion di e palabranan cu ta domina y esnan cu mester di practica mas.

Reflexion

Por puntra:

Di berdad un prinses lo drenta cumpra e shimis? Ken asina por cumpra un shimis asina?

Pa bisti na unda?

E shimis di mas bunita di mundo

Ami ta un shimis, un shimis size 8. Pero no djis un shimis no! Ora mi wak mi mes den spil, mi ta haya cu mi ta e shimis di mas bunita di mundo. Mi saya cora ta largo te na flur y yen di plooï. Mi manga ta largo te na pols, di tela asina fini cu bo por wak door di dje. Mi ta dorna cu payet di tur color. Mi tin un kraag y un strik grandi.

Bo kier sa un secreto? Mi ta costa mas cu ocho cien florin. Si, mi prijs ta halto, pero ya... corda cu mi ta e shimis di mas bunita di mundo.

Pero mi tin algo tristo di conta tambe. Mi tin mas cu un luna caba ta pronk den vitrina di e tienda aki y te awe ningun hende no a cumpra mi. Tur dia mi ta mira mas cu cien hende para dilanti di e vitrina pa admira mi. Tur ta bisa:

"Waw! Esta un shimis bunita! Mira con e payetnan ta lombra. Mira e flornan riba e kraag. Mira e strik grandi. Waw!"

Hopi di e hendenan ta drenta den e tienda, cuminza coba den e rekinan, saca un paña aki, un paña aya. Pero ningun hende no kier cumpra un shimis manera mi. Nan no kier tela fini cu bo por wak door di dje, ni saya yen di plooï. No! Un kier paña pa bay trabou, otro kier paña pa bay scol, pa bay campa, pa bay biaha. Ningun hende no tin mester di e shimis di mas bunita di mundo.

Nan ta scoge nan paña y nan ta pas e paña. Si e paña ta sirbi, e ora nan ta laga Rosita, e bendedo, skirbi un bon pa nan. Cu e bon nan ta pasa na caha y nan ta paga cerca e cahera. Contento nan ta sali for di e porta cu nan saco di paña nobo den nan man. Dia aden dia afo e mesun cos mi ta mira. Ta pesey mi ta un poco tristo.

Tur dia Rosita ta pasa un plushi suave riba mi pa kita tur stof. Y e ta bisa mi:

"No worry, abo ta asina bunita. Un di e dianan aki un prinses ta drenta den e tienda aki pa cumpra bo."

Bo ta compronde dicon henter ora mi ta wak ta ken ta drenta den e porta di tienda?

Pasobra un dia lo drenta un prinses, un prinses di berdad, cu ta bisti size 8.

DEN ZAPATERIA

Meta

Vocabulario Usa palabra cu tin di haci cu tienda.

Sigui instruccion Scucha y compronde splicacion di wega.

Material

I-1/INS : Dibuho na borch
INS : Coleccion di diferente sorto di zapato
INS/E-1 : Wega di zapateria
E-2 : Papel y co'i pinta

Lista di palabra

boutique, buts, caya grandi, joyeria, keds, klomp, (shopping) mall, tienda/pacus, optica, sandalia, schaats, slof, sportshop, tienda di departamento, zapateria, zapato cu hilchi halto

Punto di atencion

• Scucha cu atencion.

Orientacion

Sugerencia 1

Maestro ta pinta adelanta un "caya cu seri di tienda" na borch (por usa ehempel simpel di instruccion) y laga e muchanan rey kico e ta representa. Si no ta logra, duna hint.

Sugerencia 2

Por hunga wega di cadena (frase cu ta crece) usando elementonan di tienda.

P.e. Mucha 1: Den e tienda tin un ...
Mucha 2: Den e tienda tin un ... y un ...

Instruccion

Brainstorm tipo di tienda

Maestro ta pidi e muchanan pa imagina nan mes cu nan tur hunto ta den **caya grandi** of na un **mall**. Ta laga e muchanan menciona diferente sorto di **tienda / pacus** caminda nos por compra co'i bisti. Si nan bisa e nomber di tienda enbes di e tipo, ta laga e otro nan yuda pensa ta ki tipo di tienda e ta. Posibilidadnan: **zapateria, boutique, joyeria, optica, sportshop, botica, tienda di departamento**. Durante e brainstorm maestro ta skirbi e tiponan riba e tiendanan na borch. Asina ta yena e 'caya'.

Punto didactico

No tin nodo di trata tur e tiponan di tienda menciona. Ta scoge algun tipo dependiendo di e brainstorm.

Brainstorm articulo

Awor ta bay elabora un tiki riba cada tipo di tienda. Ta laga e muchanan menciona articulo cu por compra na e tipo di tienda ey. Ta skirbi of pinta esakinan den e hoki abou. Maestro por yuda door di haci pregunta manera: Ki sorto di bril tin?

Zapateria	OPTICA	BOUTIQUE	Joyeria	etc.	
zapato keds sandalia slof	bril di bista bril di solo lens	shimis saya blusa carson	cadena renchi holoshi armband		

Den zapateria

Maestro ta invita e muchanan pa drenta den e zapateria pa wak ki sorto di zapato nan tin. Ta trata e tiponan di zapato cu ta aparece den e wega cu lo hunga despues: **zapato, keds, sandalia, klomp, buts, zapato hilchi halto, slof, schaats**.

Ilustra mas hopi posibel cu **articulo real**. Ta elabora un tiki riba cada sorto di zapato: Ken ta bisti e? Ki ora? Di kico e ta traha? Etc.

Demostra wega di zapateria

Maestro ta demostra e wega estilo "kwartet" door di guia un grupo di cuater mucha. E otro nan ta para rond pa observa e wega. E idea ta pa forma par.



1. Ta nombra e carchinan (pa cada set mester tin dos di cada carchi).
2. Ta parti tur e carchinan. E muchanan ta tene nan na "waaier" sin cu por mira di otro.
3. E mucha prome na turno ta purba forma par door di pidi di un otro mucha: *Mi por a haya di Alex e buts?*
4. Si Alex tin e buts, e ta duna e mucha. Si Alex no tin e buts, e ta na turno pa pidi.
5. Cada par cu forma ta pone abou y na final ta conta nan.

Punto didactico

Ta preferibel pa hunga e wega na un manera cu ta mas conoci cerca e muchanan. Por ehempel: por hunga e wega tambe estilo di 'memory'. Importante ta pa tin espacio pa nombramento di palabra den e wega. Pues no djis ponemento di carchi.

Elaboracion

Sugerencia 1

Ta parti e klas den grupo chikito. Cada grupo ta haya un set di e wega di zapateria. Mientras nan ta hunga, maestro ta cana rond pa guia y juda si mester.



Sugerencia 2

Ta traha den grupo di dos. Cada mucha ta haya un papel A-4 (por usa varios color). Por corta dak di punta. Cada mucha ta scoge ki tipo di tienda e ta traha. Ariba ta pone un number (por skirbi over di borchi). Abou ta pinta articulo cu ta bende den e tienda. Cada mucha ta conta e otro loke el a pinta. Na final por traha un caya di tienda.

Evaluacion

Durante e brainstorm y hungamento di e wega, maestro ta observa y nota si e vocabulario trata ta domina.

Reflexion

Con e muchanan a haya e wega? Difcil? Dushi pa hunga?

Meta

Combersa Dialoga

Expresion propio Pidi algo

Lista di palabra

barata, baratio, bende, bolbe placa, caro, chikito, cobra, cortico, cumpra, grandi, hancho, largo, paga, paketa, preta, prijs, smal

Material

INS : Tienda di departamento (cu ta bende de todo) traha den klas: cu cah, paskamer, reki, etc.

Coleccion di paña, bril bieu, zapato, joya di fantasia

Punto di atencion

- Haci pregunta
- Contesta pregunta



Nota pa maestro

Pa e les aki ta haci uso di e huki di tienda cu probablemente ta usando caba den klas den cuadra di e tema aki. Por amplia e huki pa den e les aki mas mucha por hunga pareu.



Orientacion

Sugerencia 1

Por sinta hunto y brainstorm kico ta tur e cosnan cu por sosode den e tienda cu a traha, ken ta e hendenan cu por traha den e tienda, ken por bishita e tienda, etc. Splica e plan di bay hunga den e tienda.

Sugerencia 2

Ta pone un matrix riba borchi cu number di e muchanan un banda y ariba un keds y un flanel. Ta laga e muchanan yuda otro pa chek nan size di zapato y di flanel y ta yena e sizenan den e matrix.

	 keds	 flanel
Ricardo		
Sharisa		

Instruccion

Hunga tienda

Ta laga e muchanan hunga mas liber posibel, scoge nan rol (cumprado/bendedo), dicidi riba e actividadnan cu ta tuma luga den e tienda.

Hungando **hunto** cu e muchanan (como participante!) maestra ta guia e proceso di scoge paña, compara e.o. grandura/colo/smak, pas, paga, etc.

Conceptonan cu **por** trece dilanti ta:

- number di e articulonan
- palabranan relata na grandura: **chikito, grandi, cortico, largo, hancho, smal, preta.** Tambe: **di mas grandi, mucho hancho, mas largo cu, etc.,**
- palabranan relaciona cu pago: **prijs, caro, barata, paga, bolbe placa, baratio, etc.,**
- palabranan relaciona cu actividad: **cumpra, bende, skirbi bon/recibo, cobra, paga, paketa.**

Punto didactico

- Papel di maestra ta mas cu tur cos: stimula uso di idioma (e diferente conceptonan na e momento cu nan presenta den e wega). Ta haci esaki den forma di dialogo (mira meta!).
- E conceptonan menciona ta djis ehempel. No tin nodo di trata tur.
- Stimula cu pregunta cu ta pone e muchanan pensa.
P.e.: Un cadena di oro por costa f. 2,-?
Splica mi con e blusa mester ta (enbes di: ki color di blusa?).
- Demuestra uso di idioma.
P.e.: Señora por a bende mi un par di zapato preto size 8?
Esaki ta mucho caro, no tin mas barata?
- Trata di envolve tur mucha.

Elaboracion

Sugerencia 1

Maestro ta laga e wega sigui na un manera espontaneo, mientras cu e ta sali afo pa observa, scucha y haci anotacion.

Sugerencia 2

Por sinta hunto y combersa tocante e wega cu a tuma luga:

Ta duna chens na diferente mucha pa conta y ta laga e otronan reacciona. Ta purba yega na un combersacion.

Evaluacion

Durante actividad di elaboracion maestro ta evalua: Ta ripara conceptonan cu mester train? Comunicacion ta tuma luga na un bon manera?

Reflexion

E muchanan lo kier traha un tienda na cas tambe pa nan sigui hunga?

Meta

Informa Describi loke otro tin bisti.

Lista di palabra

moda, modela, modelo, show di moda, number di diferente paña y accesorio

Material

O-2 : Catalog di paña
INS : Diferente paña y accesorio cu e muchanan por bisti.

Punto di atencion

- Papia cla: volumen, articulacion, tono.
- Duna otro compliment



Orientacion

Sugerencia 1

Por tene un combersacion cortico tocante: loke un pacus por haci ora nan haya masha hopi paña nobo y nan ta loco pa tur hende mira e pañanan nobo pa nan cumpra. Lo por haci propaganda na radio, den corant, etc., pero tambe... un show di moda.

Sugerencia 2

Maestro por trece buki di moda (p.e. catalog). Por papia tocante moda y introduci e idea di 'show di moda'.

Instruccion

Ban bisti

Ta laga e muchanan scoge y bisti paña, peluca, bril, sombre, etc.

Demostra descripcion

Maestro ta duna un mucha cu kier, e prome beurt pa modela. Ta splica e mucha con y unda pa cana. Mientras e mucha ta modela, maestro ta demostra con ta describi. Ehempel di descripcion:

"Esaki ta Jairo. E ta bisti cu un jeans blaww, cu su faha di cuero preto y un nechi flanel di dos colo. Esaki ta un bon set pa bay scol of pa sali trip. Na su pia e tin un nechi keds blanco cu blaww."

Show y conta

Siguientemente cada mucha ta haya chens pa modela, mientras un otro mucha ta describi loke e tin bisti (por traha papelito cu number pa esaki).

Despues e otro muchanan y maestro por agrega mas informacion/descripcion. Ta duna cada mucha chens pa practica su descripcion.

Elaboracion

Sugerencia 1

Ta ripiti show di moda riba gang y ta invita algun klas bisifia pa bin wak. Cada mucha ta describi manera el a practica.

Sugerencia 2

Den grupo chikito ta laga e muchanan mes diseña algo pa bisti cu material cu tin poni cla: papel di crepe, corant, tela, cabuya, cinta, etc. Na final ta show y describi pa e otro gruponan loke a traha.

Evaluacion

Durante actividad di instruccion y elaboracion maestro por evalua con e descripcion ta bay.

Reflexion

Ken lo tin gana di bira un modelo? Dicon si/no?

Meta

Material

Lista di palabra

Punto di atencion

Orientacion

Instruccion

Punto didactico

Elaboracion

Evaluacion

Reflexion

Sugerencia pa reparti e temanan di aña 1 durante aña escolar

tema	titulo	topico	luna
Tema 1	E pato ta yanga	Bestia	Augustus - September
Tema 2	E basora di heks	Movecion	September - October
Tema 3 A	Ay tutu!	Baby	October - November
Tema 4	Hi pi pip hura!	Fiesta	November - December
Mini tema A	Riba daknan halto halto	Sinterklaas	November - December
Tema 5	Buchi Robes	Comico	Januari
Tema 6	Saya di bala bala	Paña di bisti	Februari
Tema 7	Ban ban pasa un rondo	Wega	Februari - Maart
Tema 8	Parada di blas	Color y forma	Maart - April
Mini Tema B	Slek e fli	Fli	Maart - April
Tema 9	Tushi boca dushi	Cuminda	Mei
Tema 10	Prins di Boca Prins	Naturaleza	Juni

